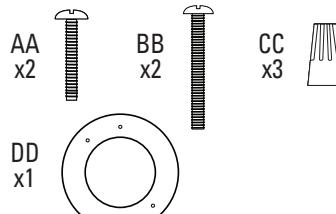


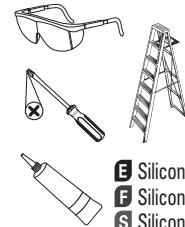
- E** Light head
F Tête de lampe
S Cabeza de luz
- E** Mounting base
F Base de montage
S Base de montaje

Hardware kit* / Kit de petit matériel de fixation* / Kit de herrajes*



*Actual hardware may differ from illustration
 *Les éléments de fixation réels peuvent être différents de ceux de l'illustration.
 *Los herrajes reales pueden diferir de los que se muestran en la ilustración.

Required Nécessaire Obligatorio



Warnings and Cautions / Avertissements et mises en garde / Advertencias y precauciones

Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

LEDs can be damaged by electrostatic discharge shock. Before installation, discharge yourself by touching a grounded bare metal surface to remove this hazard.

For electrical requirements, see fixture. Minimum 90° supply conductors. LEDs gradually emit less light over their lifetime.

DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.

If unsure if the electrical box is properly grounded, or the box is plastic and has no ground wire, or are unfamiliar with the methods of properly grounding fixture, consult a qualified electrician.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Coupez l'alimentation au panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.

Les luminaires à DEL peuvent être endommagés par les décharges électrostatiques. Avant l'installation, procédez à une décharge électrostatique de votre corps en touchant une surface métallique nue reliée à la terre.

Pour connaître les exigences électriques, consultez l'étiquette sur le luminaire. Conducteurs d'alimentation d'au moins 90 °C. Les ampoules à DEL émettent progressivement moins de lumière au cours de leur durée de vie.

N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.

Si vous avez des doutes sur la mise à la terre de la boîte de sortie, ou sur la marche à suivre pour effectuer la mise à la terre du luminaire, ou si la boîte de sortie est en plastique et qu'elle n'a pas de fil de mise à la terre, faites appel à un électricien qualifié.

Ce luminaire est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce luminaire ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable. Avertissement : Les modifications apportées à ce luminaire qui ne sont pas expressément autorisées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de ce luminaire. REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un équipement numérique de Classe B en vertu de la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement émet, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de programmes à la radio ou à la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant à plusieurs reprises l'équipement en question, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Connecter l'équipement à une prise de courant raccordée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le détaillant ou un technicien radio ou télévision expérimenté pour lui demander conseil.

Antes de retirar la lámpara vieja o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

Las LED pueden dañarse por una descarga electrostática. Antes de la instalación, realice una descarga usted mismo tocando una superficie de metal desnuda de puesta a tierra para eliminar este riesgo.

Para conocer los requisitos eléctricos, fíjese en la lámpara. Conductores de electricidad para 90° mínimo. Las LED emiten cada vez menos luz durante su vida útil.

NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO REGULADOR DE INTENSIDAD.

Si no está seguro de que la caja eléctrica tenga una puesta a tierra adecuada, si la caja es de plástico y no tiene una puesta a tierra o si no está familiarizado con los métodos de puesta a tierra adecuados para la lámpara, consulte a un electricista calificado.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado. Advertencia: los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están concebidos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al circuito al que el receptor esté conectado. Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

English

Français

Español



Need Help? Please visit our website at: www.goodearthlighting.com/support or call the Customer Care Center **1-800-291-8838**, 8:30 a.m.-5 p.m., CST, Monday-Friday.

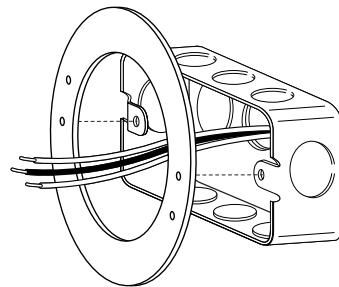
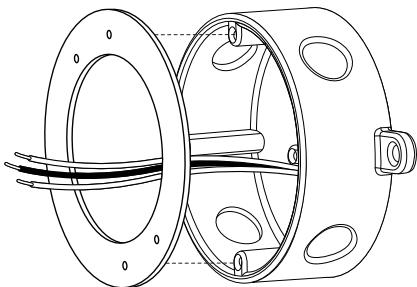
Besoins d'aide? Consultez notre site Web www.goodearthlighting.com/support ou communiquer avec notre service à la clientèle au **1 800 291-8838**, entre 8 h 30 et 17 h (HNC), du lundi au vendredi.

Necesita ayuda? Visite nuestro sitio web en: www.goodearthlighting.com/support o llame al Centro de Servicio al Cliente, al **1-800-291-8838**, de 8:30 a.m. a 5 p.m., hora central estándar, de lunes a viernes.

1A

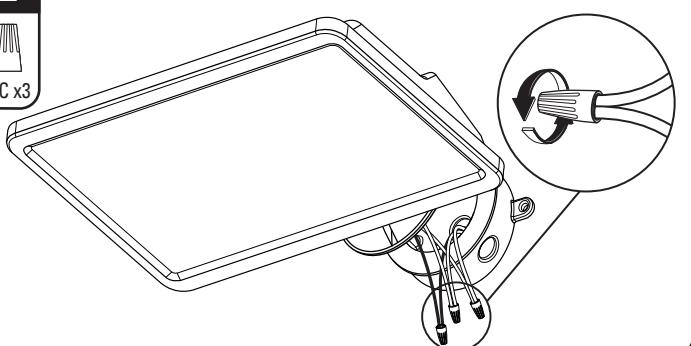
Installation For Round Surface Mount Electrical Boxes

Installation For Recessed Electrical Boxes

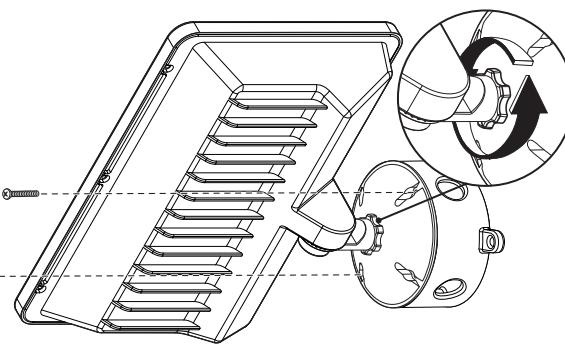
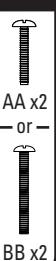


- 1** Pull supply wires out of the electrical box. Remove protective paper from adhesive face of foam gasket (**DD**). Pull supply wires through the center of gasket. Line up small holes in gasket with screw holes of electrical box and apply pressure to gasket and adhere to the outer edge of electrical box.

2



3



- 2** Fixture must be properly grounded. Connect fixture ground wire to ground wire in electrical box using wire nut (**CC**). These wires can be either green or bare copper.

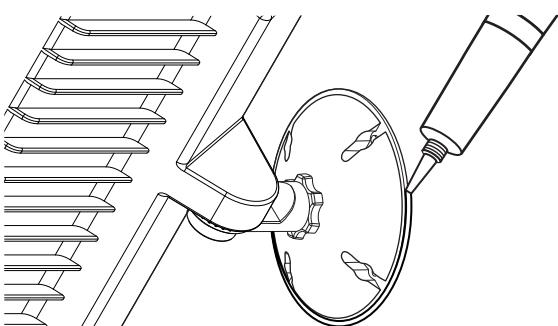
Connect black supply lead to black fixture wire and white supply lead to white fixture wire using wire nuts (**CC**). Push excess wire into electrical box.

- 3** Position mounting base over the electrical box. Identify a pair of mounting holes that align with the holes in the electrical box. Secure long machine screws (**AA or BB**) through the mounting holes and electrical box holes.

NOTE: The light head can be rotated and repositioned by untightening the ring. Retighten the ring once installation is complete.

Ensure gasket (**DD**) properly seals gap between wall plate and electrical box to prevent water seepage into electrical box. Restore power to the electrical box and ensure that the light is functioning properly.

For Recessed Electrical Boxes



For recessed electrical boxes, use silicone adhesive caulking (not included) to caulk the gap between the wall plate and the mounting surface to prevent water seepage into the electrical enclosure.

Good Earth Lighting® - 6 YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (6) years from the date of original purchase by the consumer. The fixture is not warranted for use in a commercial or retail application. The warranty is limited to use in a residential environment. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-800-291-8838 to obtain a return authorization number and an address where to ship your defective product. Note: C.O.D. shipments will NOT be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, labor costs or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, labor costs or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Troubleshooting Guide

Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem

Cause

Solution

Fixture doesn't light.

Power is off.
Bad connection.
Bad switch.

Check if power supply is on.
Check cords and/or wiring.
Test or replace switch.
Call customer service.

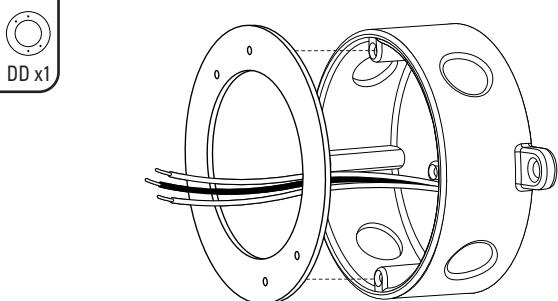
Fuse blows or circuit breaker trips
when light is turned on.

Discontinue use.

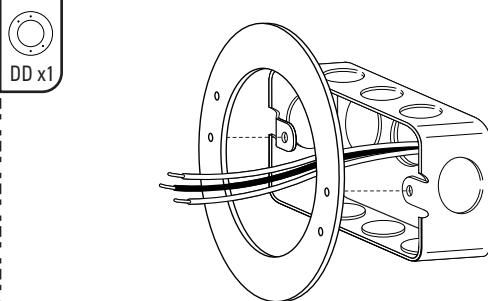
Replacement Parts List

Hardware Kit:
ZH-SE1094F00

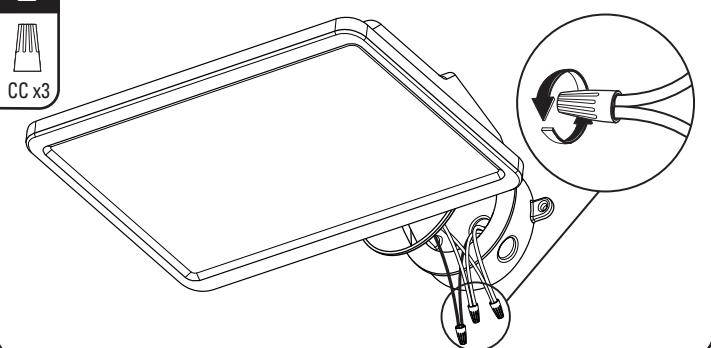
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1A Installation pour des coffrets électriques ronds à montage en surface

Installation pour des coffrets électriques encastrés

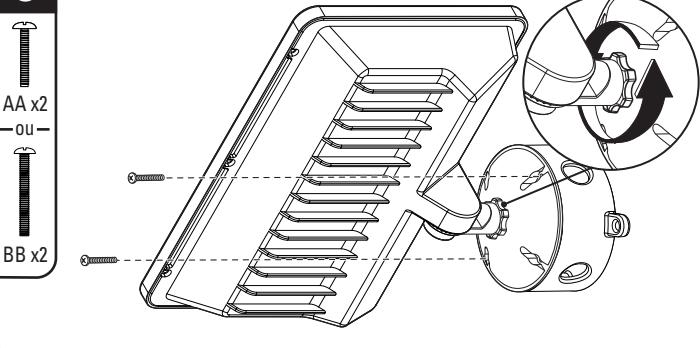


- 1** Tirez sur les fils d'alimentation pour les faire sortir du coffret électrique. Retirez le papier protecteur de la surface adhésive du joint d'étanchéité en mousse (DD). Tirez sur les fils d'alimentation pour les faire passer à travers le centre du joint d'étanchéité. Alignez les petits trous dans le joint d'étanchéité sur les trous du coffret électrique prévus pour les vis et faites pression sur le joint d'étanchéité pour le faire adhérer au bord extérieur du coffret électrique.

2

- 2** Le luminaire doit être mis correctement à la terre. Connectez le fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre du coffret électrique en utilisant un serre-fils (CC). Les fils de mise à la terre peuvent être soit verts, soit en cuivre nu.

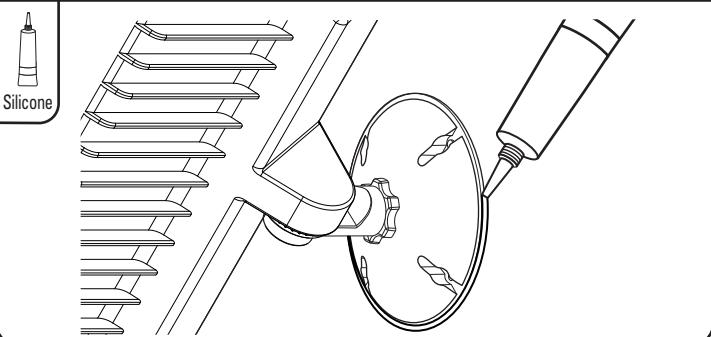
Connectez le fil d'alimentation noir au fil noir du luminaire et le fil d'alimentation blanc au fil blanc du luminaire en utilisant des serre-fils (CC). Enfoncez l'excédent des fils dans le coffret électrique.

3

- 3** Positionnez la base de montage au-dessus du coffret électrique. Identifiez une paire de trous de montage qui s'alignent sur les trous dans le coffret électrique. Insérez des vis mécaniques longues (AA ou BB) dans les trous de montage et les trous du coffret électrique. **REMARQUE :** Il est possible de faire tourner la tête d'éclairage et de la repositionner en desserrant l'anneau. Resserrez l'anneau après la fin de l'installation.

Vérifiez que le joint d'étanchéité (DD) comble bien tout l'écart entre la plaque murale et le coffret électrique pour éviter que de l'eau ne s'infiltra dans le coffret électrique. Remettez le coffret électrique sous tension et assurez-vous que l'éclairage fonctionne correctement.

Pour les coffrets électriques encastrés



Pour les coffrets électriques encastrés, utilisez du silicone de calfeutrage adhésif (non inclus) pour calfeutrer l'écart entre la plaque murale et la surface de montage afin de prévenir toute infiltration d'eau dans l'enceinte électrique.

Good Earth Lighting® – GARANTIE LIMITÉE DE 6 ANS

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de six (6) ans à compter de la date d'achat originale. Le luminaire n'est pas garanti s'il est utilisé pour une application commerciale ou au détail. La présente garantie est limitée à l'utilisation dans un environnement résidentiel. Nous réparerons le produit ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par le même produit, de la même couleur et du même style s'il est offert, sans frais. Si le produit original n'est plus offert, il sera remplacé par un produit d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement remballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le **1 800 291-8838** pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des luminaires défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages, des frais de main-d'œuvre ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limite de responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes, les frais de main-d'œuvre et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes, les frais de main-d'œuvre et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes, les frais de main-d'œuvre et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Guide de dépannage

Avant de manipuler le luminaire, coupez l'alimentation électrique sur le panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

Problème

Cause

Solution

Le luminaire ne s'allume pas. ----- L'alimentation est coupée. ----- Vérifiez si la prise de courant est sous tension.

La connexion est mauvaise.

Vérifiez les cordons d'alimentation et les connexions.

L'interrupteur est défectueux.

Testez ou remplacez l'interrupteur.

Un fusible saute ou un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.

Cessez l'utilisation. -----

Communiquez avec le service à la clientèle.

Liste des pièces de rechange

Trousse de quincaillerie :
ZH-SE1094F00

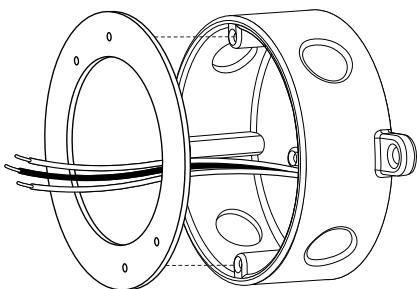
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

1A

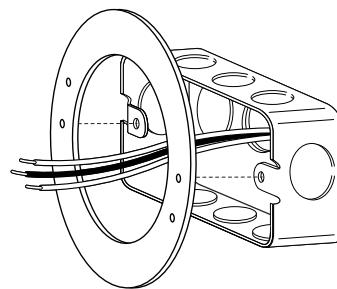
Instalación para cajas eléctricas con montura de superficie redonda

Instalación para cajas eléctricas embutidas

DD x1



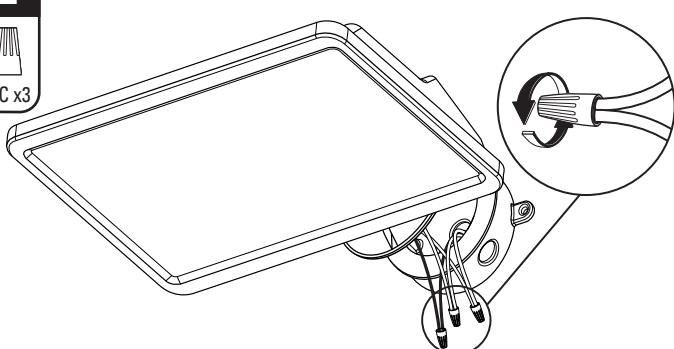
DD x1



- 1** Jale los cables de suministro hacia fuera de la caja eléctrica. Retire el papel protector de la cara adhesiva de la empaquetadura de espuma (**DD**). Jale los cables de alimentación a través del centro de la empaquetadura. Alinee los agujeros pequeños de la empaquetadura con los agujeros para tornillo de la caja eléctrica y aplique presión a la empaquetadura para adherirla al borde exterior de la caja eléctrica.

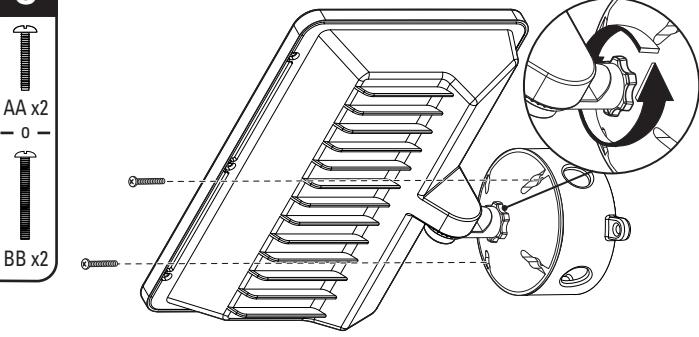
2

CC x3



- 2** El accesorio para iluminación se debe conectar a tierra adecuadamente. Conecte el cable de conexión a tierra del accesorio para iluminación al cable de conexión a tierra de la caja eléctrica utilizando una tuerca para cables (**CC**). Estos cables se pueden ser verdes o pelados de cobre.

Conecte el hilo de suministro negro al cable de negro del accesorio para iluminación y el hilo de suministro blanco al cable blanco del accesorio para iluminación utilizando tuercas para cables (**CC**). Empuje el exceso de cable al interior de la caja eléctrica.

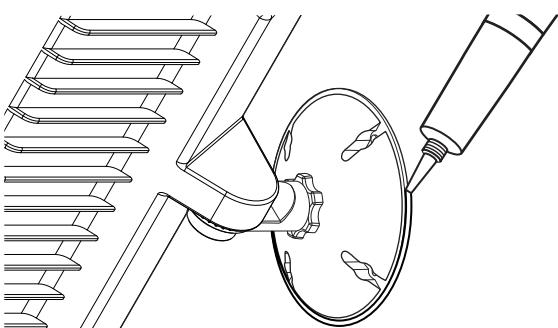
3AA x2
BB x2

- 3** Posicione la base de montaje sobre la caja eléctrica. Identifique un par de agujeros de montaje que se alineen con los agujeros de la caja eléctrica. Apriete firmemente los tornillos largos para metal (**AA** o **BB**) a través de los agujeros de montaje y los agujeros de la caja eléctrica. **NOTA:** La cabeza de luz se puede rotar y reposicionar aflojando el anillo. Reapriete el anillo una vez que se haya completado la instalación.

Asegúrese de que la empaquetadura (**DD**) seje adecuadamente la holgura entre la placa de pared y la caja eléctrica, para evitar que se filtre agua hasta la caja eléctrica. Restablezca el suministro eléctrico a la caja eléctrica y asegúrese de que la luz esté funcionando correctamente.

Para cajas eléctricas embutidas

Silicona



Para cajas eléctricas embutidas, utilice masilla de adhesivo de silicona (no incluida) para sellar la holgura entre la placa de pared y la superficie de montaje, con el fin de evitar que se filtre agua al interior de la caja eléctrica.

Good Earth Lighting® - GARANTÍA LIMITADA DE 6 AÑOS

El fabricante garantiza que esta lámpara no presentará defectos en los materiales ni en la mano de obra por un período de (6) años a partir de la fecha de compra original. La lámpara no está cubierta por esta garantía si se la utiliza en aplicaciones comerciales o minoristas. La garantía se limita al uso en entornos residenciales. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo originales si están disponibles, o en un estilo y un color similares si el artículo original se ha discontinuado. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. Llame al 1-800-291-8838 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: NO se aceptarán envíos contrareembolso (C.O.D., por sus siglas en inglés). La responsabilidad del fabricante se limita, en todos los casos, al reemplazo de la lámpara defectuosa. El fabricante no será responsable por ninguna pérdida, daños, costos de mano de obra o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye toda pérdida, daño, costos de mano de obra o lesión (I) que involucre a una persona o propiedad u otros casos; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Guía de solución de problemas

Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

Problema	Causa	Solución
La lámpara no enciende.	No hay alimentación eléctrica.	Compruebe si el suministro de electricidad está activado.
	La conexión es deficiente.	Revise los cables o el cableado.
	El interruptor no funciona.	Pruebe o reemplace el interruptor.

Cuando se enciende la luz, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.

Suspenda su uso.

.....

Llame a Servicio al Cliente.

Lista de piezas de repuesto

Kit de aditamentos:
ZH-SE1094F00

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.